

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 0m+

LEA ANTES DEL USO Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS.
ADVERTENCIAS! Por la seguridad de su niño

⚠️ ADVERTENCIA!

- Elimine los componentes de fijación y embalaje antes del uso. Peligro de asfixia.
- **ADVERTENCIA!** Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas
- Controle periódicamente el ensamblaje del juguete y su fijación en la cuna.
- Este producto está diseñado para ser enganchado solo sobre barandillas rígidas y no debe usarse en cunas con red.
- No le ponga lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Guárdelo en un lugar protegido de las fuentes de calor, el polvo y la humedad.
- La superficie de este juguete se puede limpiar con un paño humedecido con agua.

COMPOSICIÓN TEXTIL DEL PELUCHE:

Exterior: 100% poliéster
Acolchado: 100% poliéster



PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 0m+

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.
ADVERTENCIAS! Para a segurança da sua criança

⚠️ ATENÇÃO!

- Elimine os componentes de fixação e a embalagem antes da primeira utilização. Risco de asfixia.
- **ATENÇÃO!** A fim de evitar riscos de ferimento por entrelacamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança començar a tentar erguer-se de bruços.
- Verifique regularmente a montagem do brinquedo e a respetiva fixação ao berço.
- Este produto foi desenvolvido para encaixar sólamente nas laterais rígidas e não deve ser utilizado em berços com rede.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. Caso detecte algum dano, mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser sempre utilizado sob a vigilância de um adulto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Conservo-o ao abrigo de eventuais fontes de calor, pó e humidade.
- Este brinquedo é lavável apenas na superfície com um pano humedecido com água.

COMPOSIÇÃO TÊXTIL DO BONECO:

Exterior: 100% poliéster
Acolchoado: 100% poliéster



NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 0m+

DEZE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN ZODAT U SNAAR NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.
WAARSCHUWINGEN! Voor de veiligheid van uw kind

⚠️ LET OP!

- Verwijder voor het gebruik de bevestigings- en verpakkingselementen. Verstikkingsgevaar.
- **LET OP!** Om te voorkomen dat het kind verstikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen.
- Controleer regelmatig of het speelgoed goed in elkaar zit en goed op het bedje bevestigd is.
- Dit artikel is alleen bedoeld om te worden vastgemaakt op harde bedwand en mag niet worden gebruikt op kinderbedjes met netten.
- Geen lintjes of bandjes aan het speelgoed toevoegen. Gevaar voor verstikking.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Houd het in geval van beschadiging buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder toezicht van een volwassene.

REINIGEN EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Bewaar op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht.
- Dit speelgoed kan aan de buitenkant worden schoongemaakt met een met water bevochtigde doek.

SAMENSTELLING VAN DE STOF VAN HET POPPETJE:

Buitenkant: 100% polyester
Vulmateriaal: 100% polyester



0
m+



00 009713 000 000
Bunny Musical Cot Panel

00 009618 000 000
Teddy Bear Musical Box

46 009618 000 000_1947

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 0m+

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.
AVVERTENZE! Per la sicurezza del tuo bambino

⚠️ ATTENZIONE!

- Eliminare i componenti di fissaggio e imballaggio prima dell'uso. Rischio soffocamento.
- **ATTENZIONE!** Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
- Controllare periodicamente l'assemblaggio del gioco ed il suo fissaggio al lettino.
- Questo prodotto è concepito per l'aggancio solo su sponde rigide e non deve essere usato su lettini con rete.
- Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza di un adulto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Conservare in un luogo protetto da fonti di calore, polvere ed umidità.
- Questo gioco è lavabile in superficie con un panno inumidito con acqua.

COMPOSIZIONE TESSILE DEL PUPAZZO:

Esterno: 100% Poliestere
Imbottitura: 100% Poliestere



EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 0 m+

PLEASE READ THIS INFORMATION BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
WARNING! For your child's safety

⚠️ WARNING!

- Remove the fixing components and the packaging before use. Choking hazard.
- **WARNING!** To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.
- Check the toy regularly to ensure that it is securely fitted to the cot.
- This product is designed to be fastened to cots with rigid sides and should not be used on cots with mesh sides.
- Do not add strings or straps to the game. Danger of suffocation.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part be damaged, keep it out of reach of children.
- Use the toy under the supervision of an adult.

CARE AND MAINTENANCE

- Store in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
- The surface of this toy can be cleaned with a soft cloth soaked in water.

COMPOSITION OF THE TOY'S FABRIC:

Outer cover: 100% polyester
Padding: 100% polyester



FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 0m+

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.
AVERTISSEMENTS ! Pour la sécurité de votre enfant

⚠️ ATTENTION !

- Éliminer les composants de fixation et d'emballage avant l'emploi. Risque d'étouffement.
- **AVERTISSEMENT !** Afin d'éviter tout risque d'étouffement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper.
- Contrôler régulièrement l'assemblage du jouet et sa fixation au lit.
- Ce produit est conçu pour être uniquement accroché sur des rebords de lit rigides et il ne doit pas être utilisé sur des lits de voyage..
- Ne pas ajouter de lacets ou de bandelettes au jouet. Risque d'étranglement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit. En cas de dommages, le tenir hors de la portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance d'un adulte.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Conserver loin des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
- La surface de ce jeu est lavable à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'eau.

COMPOSITION TEXTILE DE LA PELUCHE :

Extérieur : 100 % polyester
Rembourrage : 100 % polyester



DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Alter: 0m+

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

Für die Sicherheit Ihres Kindes

⚠️ ACHTUNG!

- Vor der Verwendung die Befestigungsteile und die Verpackung entfernen. Erstickungsgefahr!
- **ACHTUNG!** Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt zu versuchen, auf allen Vieren zu krabbeln.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zusammenbau des Spielzeugs und seine Befestigung am Kinderbett.
- Dieses Produkt ist nur für die Befestigung an steifen Kinderbettwänden bestimmt und darf nicht an Kinderbetten mit Netzeinsatz verwendet werden.
- Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen anbringen. Erdrosselungsgefahr.
- Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Sollte dieses beschädigt sein, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Spielzeug muss unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS

- An einem Ort aufbewahren, der vor Hitzequellen, Staub und Feuchtigkeit geschützt ist.
- Die Oberfläche dieses Spielzeugs kann mit einem mit Wasser angefeuchteten Tuch gewaschen werden.

ZUSAMMENSETZUNG DER STOFFPUPPE:

Außenseite: 100% Polyester
Füllung: 100% Polyester



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wiek: 0m+

PRZED UŻYCZIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĘ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA! Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka

OSTRZEŻENIE!

- Pred užitím usunúť elementy mocowania alebo opakovania. Ryzyko uduszenia.
- OSTRZEŻENIE!** Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawce, należy ją usunąć, od kiedy dziecko przebuje raczkowąc.
- Co jakiś czas sprawdzać stan zużycia zabawki oraz stan mocowania do lózeczka.
- Produkt jest zaprojektowany wyłącznie do mocowania na sztywnych krawędziach i nie wolno go używać w przypadku lózeczek z siatką.
- Nie doliczać sznurków ani taśm do zabawki. Ryzyko uduszenia.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. W przypadku uszkodzenia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać zabawki pod nadzorem osoby dorosłej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
- Powierzchnie zabawki można myć przy użyciu szmatki zwilżonej wodą.

SKŁAD TKANINY ZABAWKI:

Obicie: 100% poliester

Wypełnienie: 100% poliester



RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Возраст ребенка: 0 м+

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ Для безопасности вашего ребенка

ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием удалите компоненты крепления и упаковки. Существует опасность удушения.
- ВНИМАНИЕ!** В целях предупреждения травм, обусловленных запутыванием, следует убрать эту игрушку, когда ребенок начинает вставать на четвереньки и ползать.
- Регулярно проверяйте крепление игрушки к кроватке. Убедитесь, что игрушка надежно прикреплена к бортикам.
- Данное изделие предназначено только для крепления на жестких бортах кроватки и не должно использоваться на кроватках с сеткой.
- Не прикрепляйте к игрушке шнурки или ленточки. Риск удушения.
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. В случае повреждений уберите его в недоступное для детей место.
- Использовать игрушку следует только под присмотром взрослого.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Храните в месте, защищенном от источников тепла, пыли и влаги.
- Данную игрушку можно мыть тканью, смоченной в воде.

СОСТАВ ТКАНИ МЯГКОЙ ИГРУШКИ:

Наружная часть: 100% полиэстер

Набивка: 100% полиэстер



EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 0 m+

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ! Για την ασφάλεια του παιδιού σας

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν από τη χρήση απομακρύνετε τα στοιχεία στερέωσης και συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για την αποφυγή κινδύνων πινγιών, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στο γόνατο του μπουσουλώντας.
- Ελέγχετε περιοδικά τη στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβάτι.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για σύνδεση μόνο σε άκαμπτες πλευρές και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κρεβατάκια με σύστεμα.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή λωρίδες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλισμού.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς, φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Φυλάσσεται σε χώρο προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, οκόνι και υγρασία.
- Αυτό το παιχνίδι μπορεί να πλυνθεί μόνο επιφανειακά με ένα πλάνικο υγραμένο με νερό.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ ΚΟΥΚΛΑΣ:

Εξωτερικό: 100% Πολυεστέρας
Εσωτερική επένδυση: 100% Πολυεστέρας



UK ИНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Вік: 0 місяців+

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЕ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Для безпеки вашої дитини

УВАГА!

- Перед використанням видаліть фіксатори та упаковочні матеріали. Існує загроза удушення.
- УВАГА!** Збільшіть ризику травмування внаслідок заплутування, змініть цю іграшку, коли дитина починає намагатися встати, спираючись на руки або коліна, щоб повзати.
- Періодично контролюйте стан складання та кріплення іграшки до ліжка.
- Цей виріб призначений лише для кріплення на жорстких краях, якого не можна використовувати на ліжках із сіткою.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небезпека удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу. У разі пошкодження тримайте подалі від дітей.
- Використовуйте іграшку під наглядом дорослої особи.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

- Зберігайте в місці, захищенному від джерел тепла, пилу та вологи.
- Цю іграшку можна витирати зовні зволоженою у воді серветкою.

СКЛАД ТКАНИНИ, З ЯКОЇ ВИРОБЛЕНА ЛЯЛКА:

Зовнішня поверхня: 100 % поліестер
Набивка: 100 % поліестер



TR KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 0 ay+

LÜTFEN, ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE BU BİLGİLERİ OKUYUNUZ VE İLERLIDE BAŞVUR-MAK ÜZERE SAKLAYINIZ.
UYARILAR! Çocuğunuzun güvenliği için

UYARI!

- Tespit elemanlarını ve ambalajı kullanmadan önce çıkarın. Boğulma tehlikesi.
- UYARI!** Muhtemel yaralanma tehlikelerinden kaçınmak için çocuk emekleme pozisyonundan elerinin ve dizlerinin üstünde kalkmam denemeye başladığında zaman bu oyuncak kullanılmamalıdır.
- Oyuncağı bebek karyolasına sağlam bir şekilde monte edilmiş olduğundan emin olmak için düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Bu ürün, sert kenarlar bebek karyolarına takılmak üzere tasarlanmıştır ve hasır örgü kenarlar sahip bebek karyolarında kullanılmamalıdır.
- Şeritleri ya da askalar oyuna dahil etmeyeiniz. Boğulma tehlikesi.
- Ürünün yılanın parlıtlarına karşı düzlen olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasar görmesi durumunda, çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı bir yetişkinin gözetiminde kullanınız.

BAKIM VE ONARIM

- İslı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.
- Bu oyuncağın yüzeyi suya batırılmış yumuşak bir bezle temizlenebilir.

OYUNCAK KUMAŞININ İÇERİĞİ:

Dis kaplama: %100 polyester

Dolgu malzemesi: %100 polyester



SV BRUKSANVISNING

Ålder: 0m+

LÄS FÖR ANVÄNDNING OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING! För ditt barns säkerhet:

OBS!

- Avglänsna fastsättnings- och förpackningsmaterial till användning. Kvävningrisk.
- OBS!** För att förhindra eventuell skada genom att barnet trasslar in sig, avglänsna denna leksak så snart barnet börjar försöka resa sig på händer och knän i krypläge.
- Kontrollera regelbundet att leksaken är korrekt monterad och sitter fast ordentligt på barnsängen.
- Denna produkt har bara utarbetats för att fästs på barnsängar med styr gavel och får inte användas på resesängar.
- Tillsätt inte band eller snören på leksaken. Risk för strypning.
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i god skick. Om produkten är skadad ska den förvaras utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under tillsyn av en vuxen person.

RENGÖRING OCH SKÖTSSEL AV LEKSAKER

- Förvara på en plats där den skyddas från värmekällor, damm och fukt.
- Denna leksak kan rengöras på ytan med en trasa som fuktats med vatten.

FIGURENS MATERIALSAMMANSÄTTNING:

Utvändigt: 100% polyester

Fyllnadsmaterial: 100% polyester



NO BRUKERVEILEDNING

Alder: Minst 0 måneder

LES FØR BRUK OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERANSE.
ADVARSLER! For ditt barns sikkerhets skyld.

FORSIKTIG!

- Fjern komponentene for fest og emballasje før åpning. Fare for kvelning.
- FORSIKTIG!** For å unngå eventuell skade ved at barnet vikler seg inn i leketøyet, skal dette leketøyet fjernes når barnet begynner å forsøke å reise seg på alle fire for krabbe.
- Kontroller med jevn mellomrom at leken er riktig sammensatt og godt festet til barnesengen.
- Dette produktet er utviklet for å bli festet kun på stive kanter, og det bør ikke brukes på barnesengen med nett.
- Ikke bruk leken med ekstra snorer eller bånd. Fare for stryping.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet. Dersom produktet har skader må det holdes utenfor barnas rekkevidde.
- Spillet må kun benyttes under oppsyn av en voksen.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Må oppbevares på et sted hvor den er beskyttet mot varme, støv og fuktighet.
- Overflaten til denne leken kan vaskes med en klut fuktet med vann.

PLYSJLEKENS STOFFSAMMENSETNING.

Utvändig: 100% Polyester

Fyll: 100% Polyester



BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 0m+

LER ANTES DO USO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.
ADVERTÊNCIAS! Para a segurança do bebé

ATENÇÃO!

- Elimine os componentes de fixação e embalagem antes do uso. Risco de asfixia.
- ATENÇÃO!** A fim de evitar riscos de ferimento por entrelacamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança comece a tentar erguer-se de bruços.
- Verifique periodicamente a montagem do brinquedo e sua fixação ao berço.
- Este produto foi concebido para ser preso somente em laterais rígidas e não deve ser utilizado em berços com rede.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. Em caso de danos mantenha fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser usado somente com supervisão de um adulto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

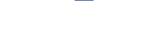
Guarde em um local protegido de fontes de calor, pô e umidade.

A superfície do brinquedo pode ser lavada com um pano umeado com água.

COMPOSIÇÃO TÉXTIL DO BONECO:

Exterior: 100% poliéster

Enchimento: 100% poliéster



دلیل استعمال

AR

العمر: 0 أشهر

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع إليها في

الستقبال

خنزيرات اسلامية طفل

غافر

قبل استخدام قم بإزالة أجزاء التثبيت والتغليف. حظر الاختناق.

عندما ينجز التثبيت بقوه مفاجأة يدفع بهديه وركبتها في وضع المهد.

· اصحاب الالفة بالاطفال ذات الامواج الصلبة ولا يجوز

استخدامه على الاطفال ذات الامواج الشديدة.

· يجب اضافة أحمال أو أشطهه إلى اللعبه. حظر الاختناق.

· اصحاب الالفة بالاطفال تأكيد أنه مواد للأطفال في حالة تلف أي جزء من الأجزاء

يجب حفظ مخطىء بعيداً عن متناول الأطفال.

· تستخدم اللغة فقط إشراف شخص بالغ.

العنابة والصانع

· يتم التحذير في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.

· يمكن تقطيع سطح هذه اللعبة بقطعة قماش ناعمة مبللة بالماء.

مكونات نسج الكيسة 100% بوليستر

الخشنة 100% بوليستر

